

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A 2003/109/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2006. január 23-án lejárt.

(<sup>1</sup>) HL 2004. L 16., 44. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 272. o.

**2007. február 1-jén benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Portugál Köztársaság**

(C-41/07. sz. ügy)

(2007/C 69/19)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Caeiros és B. Stromsky meghatalmazottak)

*Alperes:* a Portugál Köztársaság

**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság állapítsa meg, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvény, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az emberi felhasználásra szánt vizsgálati gyógyszerkészítmények, valamint az ilyen termékek gyártási vagy behozatali engedélyezésének tekintetében a helyes klinikai gyakorlat elveinek és részletes iránymutatásainak megállapításáról szóló, 2005. április 8-i 2005/28/EK tanácsi irányelvnek (<sup>1</sup>), a Portugál Köztársaság nem teljesítette a hivatkozott irányelv 31. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- másodlagosan állapítsa meg, hogy mivel mindenesetre a Bizottságot a hivatkozott rendelkezésekről nem értesítette, a Portugál Köztársaság nem teljesítette a hivatkozott irányelvből eredő kötelezettségeit;
- kötelezze a Portugál Köztársaságot a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Az irányelv belső jogba történő átültetésére nyitva álló határidő 2006. január 29-én lejárt.

(<sup>1</sup>) HL L 91., 13. o.

**A Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto (Portugália) által 2007. február 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Liga Portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP) és Baw International Ltd kontra Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa**

(C-42/07. sz. ügy)

(2007/C 69/20)

Az eljárás nyelve: portugál

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunal de Pequena Instancia Criminal do Porto (Portugália).

**Az alapeljárás felei**

*Felperesek:* Liga Portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP) és Baw International Ltd.

*Alperes:* Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa.

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) A Santa Casa [da Misericórdia de Lisboa] által élvezett kizárólagosság a Baw [International Limited]-del szemben alkalmazva, amely más tagállamban letelepedett szolgáltató, ahol hasonló szolgáltatásokat nyújt, és Portugáliában nem rendelkezik telephellyel, korlátozza-e az EK-Szerződés 49., 43. illetve 56. cikke értelmében a szolgáltatásnyújtás szabadságát, a letelepedés szabadságát, illetve a tőke szabad mozgását?
- 2) A közösségi jog, különösen pedig a fent hivatkozott elvek, tiltják-e az alapügyben vitatotthoz hasonló rendszert, amely egyfelől egyetlen intézmény részére biztosít kizárólagosságot a lottójátékok és a fogadások működtetése területén, másfelől pedig ezt a kizárólagosságot „az ország egész területére” kiterjeszti, „az [...] Internetet is beleértve”?

**A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2007. február 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – D. M. M. A. Arens-Sikken kontra Staatssecretaris van Financiën**

(C-43/07. sz. ügy)

(2007/C 69/21)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia)